

証明書交付願

Application for Certificates

申請年月日	年	月	日
(Year)	(Month)	(Day)	

(フリガナ) 氏名 Name	姓 (Family Name)	名 (Given Name)	生年月日 Date of Birth	年 月 日 (Year) (Month) (Day)
	学籍区分 Classification		<input type="checkbox"/> 学部研究生 (Undergraduate School Research Student) <input type="checkbox"/> 大学院研究生 (Graduate School Research Student) <input type="checkbox"/> 日研究生 (Japanese Studies Student) <input type="checkbox"/> 交換留学生 (Exchange Student) <input type="checkbox"/> 学部生 (Undergraduate School Student) <input type="checkbox"/> 博士前期課程 (Graduate School Masters' Course Student) <input type="checkbox"/> 博士後期課程 (Graduate School Doctors' Course Student) <input type="checkbox"/> 卒業・修了生 (Alumna)	
学籍番号 Student ID Number				
学部・学科・専攻等 Faculty/Department/Course	学部 研究科	学科 専攻	講座 コース	
種類/ 必要部数 Number of Copies	*研究生・日研究生・交換留学生 (Research Student / Japanese Studies Student / Exchange Student) <input type="checkbox"/> 在学/在籍証明書 (Certificate of Enrollment) <input type="checkbox"/> 日本語 (in Japanese) <input type="checkbox"/> 英語 (in English) 部 (Copies) 在籍期間 (Period of Enrollment) _____年 _____月 ~ _____年 _____月 (Year) (Month) (Year) (Month) 指導教員名 (Academic Advisor) : _____ 先生 (Professor)			
	<input type="checkbox"/> 奨学金受給証明書 (Certificate of Scholarship) <input type="checkbox"/> 国費 (Japanese Government Scholarship) _____部 (Copies) 受給期間 (Period of Enrollment) _____年 _____月 ~ _____年 _____月 (Year) (Month) (Year) (Month) <input type="checkbox"/> 学習奨励費 (Certificate of JASSO Scholarship) _____部 (Copies) 受給期間 (Period of Enrollment) _____年 _____月 ~ _____年 _____月 (Year) (Month) (Year) (Month)			
	<input type="checkbox"/> 推薦状 (Recommendation for applying to Designated Activities visa) _____部 (Copies) 指導教員名 (Academic Advisor) : _____ 先生 (Professor)			
提出先 Place for Submission	<input type="checkbox"/> 入国管理局 (Immigration Office) <input type="checkbox"/> 大学 (University) 本学・それ以外 _____ <input type="checkbox"/> その他 (Etc.) <input type="checkbox"/> 大使館/領事館 (Embassy/Consulate) <input type="checkbox"/> アルバイト先 (Part-time Job) _____			
提出理由 Reason for Submission	<input type="checkbox"/> 在留期間更新 (Visa extension) <input type="checkbox"/> 入試の出願 (Application for entrance exam) <input type="checkbox"/> その他 (Etc.) <input type="checkbox"/> 家族・友人等の招へい (Inviting family, friends, etc.) <input type="checkbox"/> アルバイト先へ提出 (Application for part-time job) <input type="checkbox"/> 所得証明 (Income verification) <input type="checkbox"/> 海外渡航の査証申請 (Visa application for going abroad)			

※事務記入欄 (For Official Use Only. DO NOT WRITE.)					
発行年月日	年	月	日	発行番号	第 号

Both Residence Card and Student ID are required to be shown at the application.
 証明書は、申請日から(土日祝日を除く)5日後に発行します。
 Certificate will be issued in 5 days (except Saturdays, Sundays and holidays).

証明書交付願

Application for Certificates

このページは印刷しないでください。
DO NOT PRINT THIS PAGE.

【メールによる証明書申請方法 (How to apply by E-mail)】

1. エクセルファイルに必要な事項を入力する。
 2. メールに本ファイル及び在留カード、学生証(両面)のPDFデータを添付し、ryunai@cc.ocha.ac.jpへ送信する。
 3. 国際課(留学生担当)より返信メールが届いたら、受付完了です。
 4. メールにて指定した日に、国際課まで直接取りに来てください。
1. Enter your information on this file.
 2. Send this file in PDF data of Residence Card and student ID (both sides) by e-mail to **ryunai@cc.ocha.ac.jp**.
 3. A reception complete mail is sent by International Affairs Office.
 4. Receive the certificate(s) at International Affairs Office on and after the specified day.

【郵送による証明書申請方法 (How to apply by Posting Mail)】

1. エクセルファイルに必要な事項を入力し、印刷してください。
2. **証明書交付願**
在留カード、学生証のコピー(両面必要)
返信用封筒(*84円切手を貼り、自分の住所を記入する)
の3つを封筒に入れて、3番の住所にお送りください。
どれか一つが欠けると証明書を返送できなくなるので、ご注意ください。
3. 郵送先は以下の住所です。
〒112-8610 東京都文京区大塚2-1-1
お茶の水女子大学 国際課 留学生係
4. 証明書がお手元に到着する日
(交付願が国際課に届いてから) **約5営業日後**

1. Enter your information on this file and print it out.
2. Enclose documents below and mail to the address on No.3.

Application for Certificates

Copy of your residence card and student ID (both sides)

Envelope (with ¥84 stamp and your address)

3. Address :

International Affairs Office

Ochanomizu University

2-1-1, Otsuka, Bunkyo-ku

Tokyo, JAPAN

4. Issue of your certificate :

Basically, in 5 business days after we receive your application.